

**ST!**

İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ  
ŞEHİR TİYATROLARI

# halktan biri



**Yazan: Sam Bobrick**

**Çeviren: Ekin Tunçay Turan** **Yöneten: Burak Şentürk**

**Sahne Tasarımı: Anıl Işık** **Kostüm Tasarımı: Deniz Bilgili** **Işık Tasarımı: Uğurcan Uslu**

**Müzik: Burak Şentürk** **Koreograf: Ruhat Kılıç Hosseini** **Dramaturg: Duygu Kankaytsın Çelenk**

**Genel Sanat Yönetmeni: Levent Üzümcü**

# İST!

İzmir Büyükşehir Belediyesi Adına İmtiyaz Sahibi: **Dr. Cemil Tugay**

Genel Sanat Yönetmeni: **Levent Üzümcü**

İzBBŞT Şube Müdürü: **İlayda Akbıyık**

Hazırlayan: **İletişim Direktörlüğü**

Prömiyer: **22 Nisan 2026**

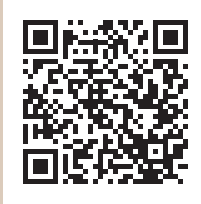
Oyun Süresi: **1 Saat 15 Dakika**

Baskı: **1. Baskı Nisan 2026**

Mimar Sinan Mahallesi, 1395 Sokak, No:9/39  
Kültürpark 35220, Konak - İzmir

0 (232) 293 40 48

[www.izmirsehirtiyatrolari.com](http://www.izmirsehirtiyatrolari.com)



## İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı **Dr. Cemil Tugay**

İzmir Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatroları'nın özenle ekilen tohumlarının filizlenmesini, yeşermesini bu kadim sanat kentinde yaşayan bir yurttaş olarak ben de büyük bir keyifle ve gururla takip ettim. Sağlam temeli, toprağa sıkıca sarılan kökleri ile henüz yolun başında olmasına rağmen İzmirliyle nefes aldırın bir kaynak haline geldi.

Kentimizin önemli bir değeri, görünen yüzü haline gelen tiyatromuzu daha da ileriye taşımak, bu fidanı bir ormana dönüştürmek için Şehir Tiyatroları'nın ışık saçan ekibiyle el ele, kol kola, omuz omuza bu yolu yürüyeceğimiz için heyecanlıyım.

Genç Şehir Tiyatromuz, toplumundan sorumlu sanat siyasetini sürdürecektir; üretimiyle tiyatro sanatının yücelmesine katkı sunacak; güzel İzmir'in sanat hayatına düşünce, duygu ve renk katacaktır.

Değerli seyircilerimiz, sizler de tiyatromuzun en önemli parçalarından birisiniz. Sizin alkışlarınızla ve desteğinizle daha da güzelleşeceğiz.

Hoş geldiniz diyor ve iyi seyirler diliyorum.



İzmir Büyükşehir Belediyesi  
Şehir Tiyatroları  
Genel Sanat Yönetmeni  
**Levent Üzümcü**

Kurulan her sahne sadece mesleğimiz için değil, toplum için de bir umut ışığıdır. O sahnede anlatılanlar, tartışılanlar her zaman bu umut ışığını güçlendirir. Tiyatro insanlığın anlatma ihtiyacının bir göstergesidir. Hepimizin birbirimizi anlamaya ve kendimizi bir başkasına anlatmaya ihtiyacı var. Gelin tiyatroya, anlatılan sizin hikâyenizdir.

Merhaba İzmir...



Yönetmen

## Burak Şentürk

Sosyal medya çağında, tekilleşme çağında önceki çağda egemen olan ilkeler, örgütlenme, toplumsal tepki ile ikonlaşmış bireyler ve onların tutumları yer değiştiriyor. Sistem toplumsal mücadeleyi öne çıkarmak yerine tekil itirazları önemsiyor ve buradan personaler yaratıyor. Toplum ikonlaşmış bireylerin, yaratılmış personaların arkasına sığınarak onları kahramanlaştırarak kendisi görünmez olmayı seçiyor. Parlatılan bu tekil itirazlar sosyal medyada, çağımızda itirazın temel eksenini oluyorum. Bir yandan "halktan biri"nin öne çıkmasına ikonlaşmasına, kahramanlaşmasına izin veriyor toplum ve bütün toplumsal mücadeleyi de o kişinin sırtına yükleyebiliyor. Andy Warhol 1968 yılında İsveç'teki sergisinde "Gelecekte herkes 15 dakikalığına dünyaca meşhur olacak" diyerek bir bakıma tam da bu noktayı işaret etmişti sanki.

Toplumsal mücadelenin eriyerek kaybolduğu ve ikonik kahramanların, hızla meczuplaştırılmaya uygun ikonlar çağında 'Halktan Biri' tam da oynanacak oyun. Tekil olan tarihte hiç olmadığı kadar göz önünde ve kahramanlaşmaya yakın duruyor. Warhol'un deyişiyle her 15 dakikada bir yeni bir kahraman çıkıyor ve aynı hızla kaybolabiliyor. Kahramanlar toplumun itirazının simgesi olurken aynı zamanda kurban edilmeleriyle de toplumu güçlü bir pasifleştirme aygıtı haline de gelebiliyorlar. 'Halktan Biri'nin paradoksu da bu. Hem tekil insandaki kahramanlığı vurgularken aynı

zamanda tekil insanın nasıl hızla kurban haline gelebileceğini de gösteriyor. Travis Pine'in ruhsal ve ekonomik olarak bir karavana sıkışmış haliyle bile böyle büyük bir kahramanlığa soyunması bize Hamlet'in kendini fındık kabuğuna sıkışmış olsa da cihanın kralı saymasını hatırlatıyor.

Tekil kahramanlıklar çağındayız. Halktan biri, sonra başka biri, sonra başka biri...





## Dramaturg

# Duygu Kankaytsın Çelenk

Sam Bobrick'in son dönem oyunlarından biri olan çarpıcı politik hiciv 'Halktan Biri'nin tam da oynanacağı zaman değil mi? Birleşik Devletler'in başında ne zaman ne yapacağı kestirilemeyen bir tuhaf adam. "Savaşları durduracağım" diye gelip Birleşik Devletler'i belki de tarihteki en büyük ve en yoğun savaşına sürüklemesi ironinin daniskası. İçerde ICE timleri halka, göçmenlere nedensiz niçinsiz saldırmakla, insanları öldürmekle meşgul.

'Halktan Biri' halkın manipülasyona uğratılmış tercihlerle seçtiği despotik liderlerin, giderek güç sarhoşluğuna kapıldığı bir ülkede halktan birinin bu despotik tek adam iktidarına karşı mücadelesini fantastik ve mizahi bir pencereden işleyen bir oyun. Oyunun alt başlığının "Politik Bir Masal" olması da bir eğretileme sayılmaz mı? Halkın bir politik güç, demokratik bir yaptırım gücü olmaktan uzaklaştığı, boyun eğdiği, umursamadığı bir zamanda, halktan birinin delilikle devrimcilik arası bir karşı duruşu göstermesi ve bu mücadelesinde ısrarcı olması fantastik bir durum olmakla birlikte, boyun eğen, susan, vazgeçen kitlelere de mizahın penceresinden ağır bir eleştiri işlevi görüyor. Bobrick'in oyunu yıllar öncenin Birleşik Devletler'inde despot lidere karşı alaycı bir başkaldırı olarak başlıyor. Bunun karşısında despotik liderin önlemi de sıra dışı oluyor. Travis Pine'i uyararak ya da yemleyerek yola getirmeye çalışıyor. Hatta öyle ki onu sözcü, bakan yapmaya kadar götürüyor işi. Donald Trump'ın ICE'ı devreye sokan ağır

silahlı politikası yanında çok naif kalmadı mı? Tarihin garip cilvesine bakın ki, Bobrick'in bu oyunu kaleme almasından yıllar sonra şimdi o boyun eğen, susan, vazgeçen kitleler yüzlerce şehirde #NoKings #KrallaraHayır mottosuyla yürüyüşe geçiyor. 2026 Mart ayından başlayarak Donald Trump yönetimine karşı düzenlenen ve milyonlarca kişinin katıldığı protesto eylemlerinde Trump'ın ülkeyi savaşa sürükleyen dış politikası, göçmenlere karşı girdiği zorba uygulamalar ve anayasal sınırları zorlayan, yasaları hiçe sayan yönetim biçiminin protesto edildiği gösterilerde Amerikan halkı uzun yıllardan bu yana bu kadar kitlesel bir eyleme girişiyor. #KrallaraHayır temsili demokrasilerin despotik liderlerine halkın büyük başkaldırısı olarak tarihe geçiyor. Herkesin kahramanlığı öğrendiği yerde bireysel kahramanlar ve onların fantastik kahramanlıkları bir "şaka" olarak kalıyor. Ama bu yargının bir devamı da olmalı. Kitleler o bireysel, fantastik, deli kahramanlar olmadan da kahramanlığı öğrenemiyor. Kahramanı da kurbanı da tekil bir çağda yaşıyoruz. 'Halktan Biri' tam da bunu anlatıyor işte. Kahramanlık bulaşıcıdır. Kurbanlık da öyle. Siz hangisini seçerseniz...

Sam Bobrick'in oyununu bugün yeniden düşünürken, hor görülen, aşağılanan, hiçe sayılan, alt sınıf ya da sınıf altı olarak nitelenen ve gelirleri nedeniyle insan sınıflamasının altında kabul edilen halktan biri değil aynı anda halktan başka başka birileri tıpkı modern zamanlarda olduğu gibi büyük bir başkaldırıyı, yeni

büyük bir hikâyeyi var etme çabasına girişiyor. Peki neden? Bobrick'in oyununda fantastik kişiliğinin, deli dolu görülebilecek tepkileri halkın gerçek tepkileri haline geliyor da ondan. Ağır ekonomik koşullar ve insan onurunun ayaklar altına alınması halka saklanacak bir yer bırakmıyor, mücadele dışında gidecek bir yer bırakmıyor.

Bobrick'in yıllar önce yazdığı 'Halktan Biri' bugün şakacı bir işaret fişeği işlevi görüyor. 'Halktan Biri' halktan birilerini müjdeliyor.







## Giysi Tasarımı Deniz Bilgili

Oyunumuzun kostüm tasarımını oluştururken, merkezinde yer alan politik düzenin yarattığı sosyolojik sıkışmayı görünür kılmayı hedefledim. Karakterler, yalnızca bireyler olarak değil, bir sistem içinde konumlanmak zorunda bırakılan piyonlar olarak ele alındı. Bu dünyada tarafsız bir alan yoktur; ya gücü elinde tutanın maşası olursun, ya da sistemin dışında, namlunun karşısında kalırsın. Bu tasarımda Travis Pine, sistemin dışında kalmış bir birey olarak kuruldu. Kostümdeki yıpranmış katmanlar, taşınan hayatın izlerini; birbirine uymayan parçalar ise aidiyetsizliği görünür kılar. Amerikan bayrağı detayı, bir kimlikten çok, aşınmış bir vaadin kalıntısıdır.

Tom Walker'ın keskin ve kusursuz silueti ise düzenin diğer yüzünü temsil eder. Takım elbise burada üniormaya yaklaşan, bireyi silen ve itaati görünür kılan bir yapıdadır.

Bu iki siluet arasındaki karşıtlık yalnızca estetik bir fark değil, güçle kurulan ilişkinin kaçınılmaz ikiliğini sahne üzerinde görünür kılar.

Siz değerli izleyicilerimize keyifli seyirler dilerim.



## Sahne Tasarımı

### Anıl Işık

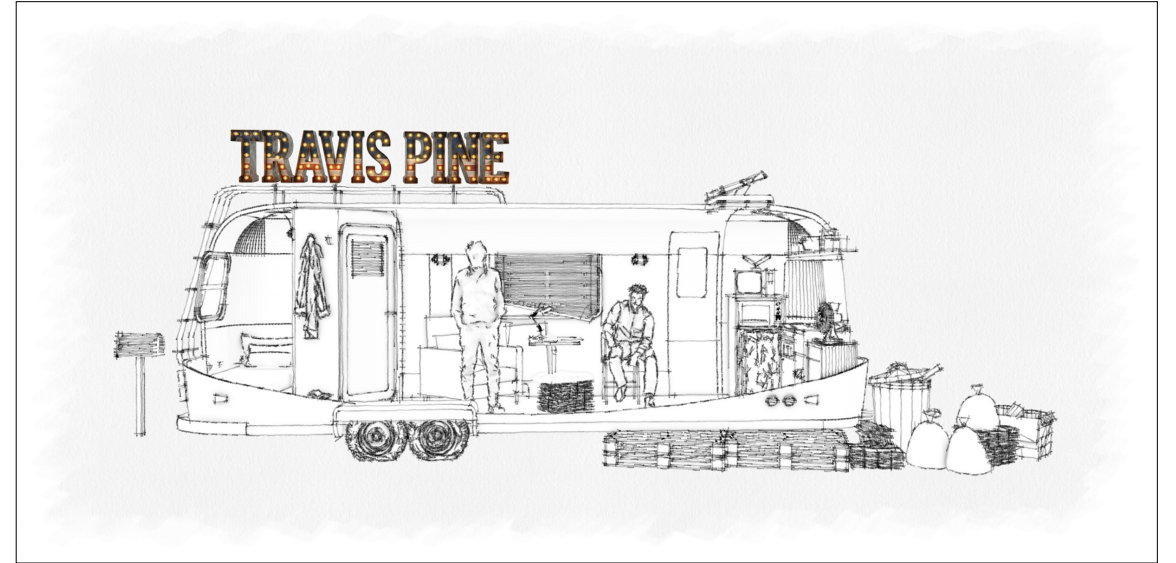
'Halktan Biri' oyununun sahne tasarımını kurgularken çıkış noktam, Travis Pine'in küçük yaşam alanına sığdırdığı devasa öfkesiydi. Bu çıkış noktası beni, metinde geçen taşra evi yerine, Amerikan stili bir karavan yaşamı tasarlamaya yöneltti. Böylece sıradan biri olan Travis Pine'in, ülkenin büyük sorunlarına derme çatma bir karavandan müdahale edebiliyor olmasının ironiyi daha da güçlendireceğini düşündüm.

Devlete kafa tutan Travis'in mektuplarının yankılarını ve sonuçlarını bu küçük ve vasat karavan kesitinde görmenin, yorumumuzu zenginleştireceği inancındaydım. Oyunun yönetmeni Burak Şentürk ile bu yorum üzerinde aynı heyecanı paylaştıktan sonra tasarımı

onayladık ve çizimlerim böylelikle ete kemiğe bürünmüş oldu.

Aynı zamanda çatışmayı ve tezatlığı besleyeceğini düşündüğümüz Broadway tarzında ışıklı bir tabela ekledik. Bu absürt tabela, Travis'in mütevazı yaşamının ne kadar sıra dışı bir hal alabileceğinin görsel bir vurgusu oldu. 'Halktan Biri' oyununun seyircimizde farklı bir tat bırakacağı kanaatindeyim. Emeği geçen tüm ekip arkadaşlarımı kutluyorum.

Alkışı bol olsun.





## Sam Bobrick

Amerikalı oyun yazarı, senarist ve şarkı söz yazarı Sam Bobrick, 1932 yılında Chicago'da doğdu. Illinois Üniversitesi Gazetecilik Bölümü'nden mezun olduktan sonra kariyerine New York'ta şarkı sözü yazarlığı ile adım attı. Televizyon kariyerine popüler çocuk programı Captain Kangaroo için yazarak başladı, ardından Taş Devri, Tatlı Cadı ve Get Smart gibi televizyon tarihinin ikonik dizilerinde senaristlik yaptı; efsaneleşen Saved by the Bell dizisinin yaratıcısı oldu. Televizyon çalışmalarıyla üç kez Amerikan Senaryo Yazarları Birliği (WGA) Ödülü kazandı ve 1968 yılında The Smothers Brothers Comedy Hour ile Emmy Ödülü'ne aday gösterildi.

Televizyon için yazmayı her zaman asıl tutkusu olan tiyatroya bir basamak olarak gören Bobrick, bu bağlılığını: "En kötü oyunumla, en iyi televizyon şovumdan daha fazla gurur duyuyorum" sözleriyle ifade etti. 60 yaşından sonra televizyon dünyasından tamamen çekilerek sadece sahneye odaklandı. İlk oyunu Norman, Sen misin? (Norman, Is That You?) Broadway eleştirmenlerince mesafeli karşılansa da uluslararası bir fenomene dönüşerek 30'dan fazla ülkede sahnelendi ve sadece Los Angeles'ta yedi yıl aralıksız perde açtı. Sahne Yönetmenleri ve Koreograflar Derneği, Oyun Yazarları Birliği ve Amerika Yazarlar Birliği üyesi olan Bobrick, ABD ve Kanada'daki bölge tiyatrolarında oyunlarının birçoğunu kendisi yönetti.

Kariyeri boyunca 40'tan fazla oyun kaleme alan ve dördü Broadway'de sahnelenen Bobrick, polisiye türündeki ustalığını 2011 yılında Edgar Ödülü'ne layık görülen Medyun (The Psychic) ile kanıtladı. 2019 yılında vefat eden yazarın eserleri, bugün Türkiye dahil dünyanın pek çok yerinde komedi ve polisiye klasikleri arasında yer almakta ve hem profesyonel hem de amatör tiyatrolar tarafından sahnelenmeye devam etmektedir.

Türkçeye çevrilen ve sahnelenen başlıca oyunları: Aklıma Hoş Geldiniz, Baş Belâsı, Bavul, Bayan Baskin'le Öğle Yemeği, Çılgın Zamanlar, Dejavu, Halktan Biri, İki Bekâr, Medyum, Mutlu Aile Tablosu (Anne Baba ve Kötü Bir Fikir) (Joey Bobrick ile birlikte), Norman, Sen misin? (Oğlum Çiçek Açtı), Otelde Cinayet (Ron Clark ile birlikte), Sara'yı Evlendirmek, Sırf Cinayet, Tehlikeli İlişkiler, Veda Mektupları, Yolcular.

## Ekin Tunçay Turan

Oyunculuk kariyerine lise yıllarında, TED Ankara Kolejinde başladı. 1992 yılında Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı Tiyatro Bölümünden mezun oldu. Lise ve Konservatuvar yıllarında TRT için çekilen bazı dizilerde oynadı. Profesyonel kariyerine 1993 yılında Trabzon Devlet Tiyatrosunda stajyer oyuncu olarak adım atan sanatçı, 2000-2001 sezonunda Ankara Devlet Tiyatrosu kadrosuna dahil oldu. 2005-2006 sezonunda yayınlanan 'Kanlı Dügün' ve 'Sahte Prens' adlı dizilerde oynadı.



2007'de Los Angeles'ta New York Film Academy'de kamera oyunculuğu üzerine eğitim aldı. 2008'de Los Angeles'taki Open Fist Tiyatrosu'ndan aldığı davet üzerine, Devlet Tiyatroları Genel Müdürlüğü tarafından "Bilgi-Görgü ve İhtisas" adı altında inceleme ve araştırma yapmak üzere altı aylığına görevlendirildi. Bu süre içinde tiyatrodaki çalışmalarının yanı sıra "Suzuki ve Viewpoints Metodu" adlı yoğun programlı kursa ve Eric Morris'in verdiği oyunculuk derslerine katıldı. Ayrıca Joanne Baron & D. W. Brown Studio'da "Meisner Oyunculuk Metodu" ve Susan Batson'ın "Black Nexxus" adlı okulunda, Batson'ın oğlu Carl Ford'dan kamera oyunculuğu dersleri aldı.

Devlet Tiyatroları bünyesinde pek çok oyunda görev aldı. 2005 yılında İngilizceden Türkçeye oyun çevirmeye başladı. Őu ana kadar 53 oyun çevirisi bulunmaktadır. Ayrıca TRT için birçok film ve belgesel çevirisi yapmıştır. Halen Ankara Devlet Tiyatrosunda sanatçı olarak görev yapmaktadır.



## Burak Şentürk

1969 yılında Çorum'un Sungurlu ilçesinde doğdu. 1994'te Bilkent Üniversitesi Müzik ve Sahne Sanatları Fakültesi Tiyatro Bölümünden mezun oldu.

Aynı yıl Bursa Devlet Tiyatrosuna davetli olarak gitti. 1995 yılında Devlet Tiyatroları kadrosuna girdi. Bursa ve İstanbul Devlet Tiyatrolarında oyunculuk ve yardımcı yönetmenlik yaptı. Halen İzmir Devlet Tiyatrosunda sanatçı olarak çalışmaktadır.

İsveç'te üç ayrı şehirde, orada yaşayan Türklere ve çocuklarına bir sezon boyunca tiyatro eğitimi verdi. Çeşitli özel üniversite ve kuruluşlarda tiyatro ve dublaj eğitmenliği yaptı. 2021 yılında İzmir Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatrolarının kuruluşunda yapılan oyunculuk sınavında jüri üyesi olarak görev aldı. Aynı kurumda 'Soytarılar Okulu' oyununu yönetti, 'Azizname', 'Benim Naçiz Vücutum' ve 'Cadı Kazanı' oyunlarında yardımcı yönetmen ve oyuncu olarak, 'Bahar Noktası' oyununda ise oyuncu olarak çalıştı.



Yazan: **Sam Bobrick**

Çeviren: **Ekin Tunçay Turan** Yöneten: **Burak Şentürk**

Sahne Tasarımı: **Anıl Işık** Kostüm Tasarımı: **Deniz Bilgili**

Işık Tasarımı: **Uğurcan Uslu** Müzik: **Burak Şentürk**

Koreografi: **Ruhat Kılıç Hosseini**

Dramaturg: **Duygu Kankaytsın Çelenk**

Yardımcı Yönetmen: **Rüya Erdoğan**

Oyuncular: **Ayhan Anıl, Murat Sönmez**

Teknik Sorumlu: **Hayri Kurt**

Sahne Amiri: **Demet Bozkurt**

Sahne Makinisti: **Osman Şen**

Sahne Aksesuarcısı: **Eylem Özdemir**

Kondüvit: **Bora Yücel**

Müzik Kayıt ve Miksaj: **Kadir Emrah Oğuz**

Işık Kumanda: **Uğurcan Uslu**

Sahne Işıkçısı: **Cemal Baykal**

Sahne Terzisi: **Ceylan Kendirci**

Afiş Tasarımı: **Doğa Temel**

Grafik Tasarım ve Uygulama: **Mahir Akkoyun**

Fotoğraf-Video: **Aslıhan Güçlü, Serhan Çiner**

Basın-Yayın ve Halkla İlişkiler: **Utkucan Akkaş, Mert Ersel Şahin**

Yayıma Hazırlayan: **Suphi Öztaş**

[izmirsehirtiyatrolari.com](http://izmirsehirtiyatrolari.com)

Katkılarından dolayı Devlet Tiyatroları Genel Müdürlüğü'ne teşekkür ederiz.

Bu yapıtın sahnelenme hakkı Yazar Sam BOBRICK & Ekin Tunçay TURAN temsilcisi ONK Ajans Fikir Ve Sanat Eserleri A.Ş'den devralınmıştır.

**KENDİNİ  
EN SON  
NE ZAMAN  
ÖZGÜR  
HISSETTİN?**